Canada Weekly

Volume 2, No. 2

January 9, 1974

LIBRARY DEPT. OF EXTERNAL AFFAIRS MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES JAN 2 1 1974

Diplomats and jockey among Order of Canada winners

George Ignatieff, former diplomat, now provost of Trinity College, University of Toronto, Ambassador to Greece Michel Gauvin, who was head of the Canadian delegation on the International Commission of Control and Supervision in Vietnam and Ron Turcotte, champion jockey, were among 66 Canadians recently named by the Governor General to the Order of Canada.

Mr. Ignatieff was one of five Companions of the Order, the highest category that is limited to a maximum of 150 persons at any one time; Mr. Gauvin was named with 20 others as Officers; and Mr. Turcotte was among 40 persons named as Members.

Ron Turcotte, who recently became the first jockey in over 70 years to win two consecutive Kentucky Derby races, is also the first jockey in 25 years to win in one season the Triple Crown of horse racing in the United States – the Kentucky Derby, the Preakness and the Belmont Stakes.

Recipients of the Order of Canada are recognized for outstanding achievements and service to their country or to humanity in general. The following 66 will receive their awards at an investiture planned for the spring.

Companions

Thomas Alexander Crerar, 97, a former Cabinet Minister and retired Senator.

George Ignatieff, long-time diplomat, now provost of Trinity College of the University of Toronto.

W.O. Twaits, chairman and chief executive officer of Imperial Oil Ltd. and a member of the national advisory committee on petroleum.

Rev. Roger Guindon, rector of the University of Ottawa.

Alfred Rouleau, president of the Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins.

Officers

Vacy Ash of Toronto, a former oil executive and a founding co-chairman of the Duke of Edinburgh's Award Scheme for youth. Margaret Atwood of Alliston, writer and poet.

Ottawa, Canada.

Micheline Beauchemin of Montreal, tapestry weaver and artist.

Jean Boggs, director of the National Gallery, author of several books on art, artists and the National Gallery.

Perrault Casgrain of Rimouski, lawyer and former Quebec Cabinet Minister.

Major John Charles, retired, of Winnipeg, an engineer awarded the Julian C. Smith medal by the Engineering Institute of Canada "for achievement in the development of Canada".

Kathleen Coburn, retired English professor and scholar.

Richard Davis of Toronto, social welfare consultant and writer.

Gerard Dion of Quebec, professor and industrial relations expert.

Michel Gauvin, Ambassador to Greece, who was head of the Canadian delegation on the International Commission of Control and Supervision in Vietnam.



Named as Companion of the Order of Canada is principal of Toronto's Trinity College, George Ignatieff, who served for some 33 years with the Department of External Affairs; his last assignment, Ambassador and Permanent Representative to the Eighteen Nation Disarmament Committee, ended in September 1972.

¹ Diplomats and jockey among Order of Canada winners, 1

018

Canada extends service and reduces force in UNFICYP, 2

Second Christmas baby for Margaret and Pierre, 2

Disraeli letters discovered by Canadian professor, 2

Baggage no burden, 3

Government measures to improve the status of women in Canada, 3

Heavy water plant for Quebec, 4

James Bay project to continue, 4

Visitors from Senegal, 4

Canadian publication wins Leipzig Gold Medal, 5

Ontario gets federal coaching grant, 5

Fuller Brush founder dies, 5

Research on Canadian salmon to help fish farming in Southeast Asia, 5

Polar bear conservation, 6

Canadians and hockey, 6

A

04

26

00

16

05

20

.03

95

12

125

136

135

Hockey results at January 3, 6

January 9, 1974

Saul Hayes of Montreal, executive vice-president of the Canadian Jewish Congress and member of the federal commission on hate propaganda.

Richard Hearn of Queenstown, 84-year-old former chairman and chief engineer of Ontario Hydro.

Henry Jackman of Toronto, patron of the arts whose donations to the National Gallery include 22 murals worth more than \$400,000.

Leon Katz, Saskatchewan, physicist and author of scientific publications.

Carl Klinck of London, Ontario, writer and English professor.

Dr. John McCreary, Chairman, British Columbia Medical Centre committee.

Ross Munro, publisher of the Edmonton Journal and a Second World War correspondent for The Canadian Press, who went ashore with the Canadians at Dieppe and also provided first on-thescene reports of Canadian landings at Sicily, Italy and Normandy.

John Newmark, Montreal accompanist and chamber musician.

Christopher Pratt, St. Catherines, Newfoundland, artist and printmaker.

Horace Read, dean emeritus of Dalhousie Law School and one of the first members of the Royal Flying Corps.

Doris Shadbolt, associate director of the Vancouver Art Gallery.

Members

Ron Turcotte, New Brunswick, jockey; Louis-Philippe Dionne, country doctor in Marie de Beauce, Quebec, for 37 years; Mrs. Allie Ahern, Halifax; Gregory Anaka, Mississauga; Dr. Charles Beil, Banff; Mrs. Myra Bennett, Daniel's Harbour, Newfoundland; Jacques Bouchard, Amos, Quebec; Andre Boyer, Montreal.

James Churchman, Ottawa; Dr. Ian Crowell, Fredericton; José Delaquerriere, Montreal; Bernard Dubienski, Winnipeg; Dr. Allen Fisher, Barrie; Alvan Gamble, Ottawa; Melvin Gardiner, Merrickville; Dr. Dominique Gauthier, Shippegan, New Brunswick; William Giles, Toronto.

Dr. W.G. Hardy, Edmonton; Dr. Florence Haslam, Kangra, India; Mrs. Pearl Hodgson, Yellowknife; Roy Ivor, Mississauga; Fred Jarrett, Toronto; Claude Jourdain, Cap Chat, Quebec.

Michael Kartusch, Regina; Brother Methodius Koziak, Yorkton, Saskatchewan; Herbert K. Legg, Creston, British Columbia; Alice Lighthall, Westmount, Quebec; Stephen Magnacca, Brandon, Manitoba; Charles Matthews, Toronto; Dr. Christine Meikle, Calgary; Marguerite Michaud, Fredericton; Vernon McIlwraith, Guelph; Mae F. McKay, Montreal.

Brigadier-General William Reid, Charlottetown; Rene Richard, Baie St. Paul, Quebec; Bruce Robertson, Vancouver; Dr. J.A. Tallon, Cornwall; Joyce Turpin, Ottawa; Annette Walls, Ottawa; and Warrant Officer Wilhelm F. Weiler, Lahr, Germany.

Canada extends service and reduces force in UNFICYP

The Secretary of State for External Affairs, Mitchell Sharp, announced recently that the Government had extended Canadian participation in the United Nations Force in Cyprus for a further period of six months. Canada's contingent may however be reduced to about 490 personnel from its May 1973 level of 580. This will be part of a total 25 percent reduction in the strength of the Force.

These reductions are part of a plan being developed by United Nations Secretary-General Kurt Waldheim in consultation with the Cypriot authorities, concerning the future role and responsibilities of the Force. These changes would involve a restructuring of the Force to emphasize measures such as negotiation and persuasion while reducing reliance on the deployment of interposing UN troops on the ground. The Greek and Turkish Cypriots could then assume greater responsibility themselves in ensuring the maintenance of peace on the island.

Mr. Sharp stressed Canadian support for the UN Force. He noted that the inability to achieve military deconfrontation between the armed forces of the two sides clearly demonstrated the continuing requirement for a UN presence if inter-communal violence was to be avoided.

The Force is composed of personnel from Australia, Austria, Britain, Denmark, Finland, and Sweden as well as Canada. Canada provides the second largest contingent.

Second Christmas baby for Margaret and Pierre

The Prime Minister and Mrs. Trudeau have a second baby – another son – born on Christmas Day.

The birth was announced on December 25 of Alexandre Emmanuel Trudeau in Ottawa's Civic Hospital. He is the brother of first-born Justin, who was born on Christmas Day two years ago. The new baby will be known informally as Sacha.

Disraeli letters discovered by Canadian professor

English professor John Matthews of Queen's University, Kingston, Ontario, returned recently from a sabbatical in England with enough correspondence of Benjamin Disraeli to fill 18 volumes and keep him busy for at least five years.

He thought that his task of finding the letters of Disraeli would have been preceded by almost a century of "snooping", but found a veritable post office of letters gathering dust and history in many parts of England.

Starting with the 2,300 letters registered with the National Register of Archives in London, Professor Matthews started working backwards, figuring that if Disraeli received correspondence, he was bound to have written some.

So far, the professor has uncovered some 7,000 new items, many shedding new light on the events of Prime Minister Disraeli's day. Disraeli also wrote several novels before politics became his passion.

Among the finds were the breaking of the code of the *Cypher Notebook of* 1830-33, 800 letters to Lady Bradford and a large collection to the Rothschilds concerning the Suez Canal.

A highlight of the year in England came after an interview with the Royal Librarian and Prince Philip, and permission for access to the complete Disraeli-Queen Victoria correspondence in Her Majesty's Private Archives.

The Royal Commission on Historical Manuscripts has recognized professor Matthews as the scholar responsible for the collection of Disraeli's letters for the Commission's long-range program for prime ministers' papers.

January 9, 1974

Baggage no burden

Conveying and distributing baggage at airport terminals is no problem for Mathews Conveyor Company Limited, Port Hope, Ontario. This 62-year-old company, which has been exporting since 1961, designs and builds a wide variety of baggagehandling systems that are in use in air terminals throughout the world. The Carrousel luggage dispenser originally designed by Mathews, was the first system that permitted passengers to remain stationary and the luggage to be delivered to their position. Over 200 such units are now in USP.



Government measures to improve the status of women in Canada

"The Federal Government has pledged its support to the removal of discrimination and the provision of opportunity to women in all fields of Canadian life," declared the Minister of Labour, John Munro, on tabling in the House of Commons on December 17 a publication entitled Status of Women, 1973.

The booklet, some of the highlights of which are described below by Mr. Munro, reviews Government activities to improve the position of women in Canada:

* * *

Canada has ratified on November 16, 1972, the International Labour Organization Convention 100 concerning equal remuneration for men and women workers for work of equal value.

The regulations under the Fair Wages and Hours of Work Act were amended to include a provision that in the hiring and employment of workers to perform any work under a federal contract, the contractor will not refuse to employ and will not discriminate in any manner against any person because of that person's race, national origin, colour, religion, age, sex or marital status.

In the latter part of 1972, the Government assigned the Public Service Commission responsibility for investigating complaints of alleged discrimination on the grounds of sex, race, national origin, colour or religion with respect to application or operation of the Public Service Employment Act. The Commission has set up an anti-discrimination branch to conduct such inquiries.

The Government has continued its policy for nominating qualified women to the Senate, as judges, and to boards and commissions and other senior posts. Since October 30, 1972, this Government has appointed, or reappointed, 73 women to various boards and agencies. This includes two judges of the Superior Court, four Citizenship Court judges, four full-time Commissioners of the Immigration Appeal Board, and the Chairman of the Food Prices Review Board.

Within the Public Service, the April 1972 Cabinet directive to deputy heads to encourage the assignment of women to higher-echelon positions resulted in the establishment by the Public Service Commission's Office of Equal Opportunities for Women of an interdepartmental committee to co-ordinate action and provide a mechanism for exchanging information and measuring progress. This committee is jointly chaired by senior officials from the Public Service Commission and the Treasury Board.

Guidelines developed by the Public Service Commission and the Office of Equal Opportunities for Women have been directed to all deputy ministers to assist departments in effectively developing equal opportunities for women programs.

The Department of Manpower and Immigration is appointing consultants in each regional office with specific responsibilities for Manpower services to women. This is in addition to the position already established at the Department's headquarters to provide advice and functional guidance in the matter of employment problems of women.

Voluntary organizations

The Government has continued its financial support of women's voluntary associations. The Citizenship Branch of the Secretary of State Department has an active program of support to women's groups to promote the participation of Canadian women in activities that affect the quality of their lives. A program of support for native women has also been established within the Native Citizen's Program to increase their ability to participate more fully in all aspects of community life. As minister responsible for the status of women, funds have been allocated to me for national women's organizations to assist them in promoting the status of women. Other departments have also made funds available to women's organizations for projects coming within their mandates.

The Department of National Health and Welfare has established a National Day Care Information Centre in the Canada Assistance Plan Directorate. The Centre provides information concerning all aspects of the day-care field.

Financial support

The Canada Assistance Plan regulations were amended to allow for expansion of financial support to day care. Previously the provisions of the plan allowed for the sharing in the cost to the provinces and municipalities of such expenses as salaries, staff training and research. With the amendments, shareable costs have been expanded to include all operation costs and, in some instances, equipment costs. Support is also being provided under the Canada Assistance Plan to family day-care services, that is, daycare services provided in a home environment.

The Government in its Working Paper on Social Security in Canada has recognized the special problems of single parent families. These will be discussed with the provinces during the course of the review of the social security system undertaken by the federal and provincial governments. Within the framework of these discussions, the questions of the participation of the spouse remaining at home in the Canada and Quebec Pension Plans and of the equal treatment of women and men under the plan will be given priority attention as announced by the Minister of National Health and Welfare (Mr. Lalonde) after the federalprovincial conference of welfare ministers in October

Heavy water plant for Quebec

The Federal Government will finance the construction of a new heavy water production plant of 800 tons a year capacity in the province of Quebec near the site of the Gentilly reactor, Energy Minister Donald Macdonald announced last month. The new facility should provide the assurance of adequate heavy water supplies both in Canada and abroad for several years.

Projections indicate that the CANDU nuclear industry will continue to grow with even more heavy water needed in future, he said. The Government has decided that when the production of an additional federally financed heavy water plant is required in the next few years to support the nuclear program, such plant should be located at an appropriate site in either Manitoba or Saskatchewan.

James Bay project to continue

On December 21, the Supreme Court of Canada ruled that work on the massive James Bay hydroelectric project could continue. The Court rejected, by a three to two vote, an appeal by 6,000 native people to halt construction because, they said, it would ruin their environment and way of life.

The Indians had been granted an injunction by the Quebec Superior Court on November 15 against work on the huge project on the grounds that they held an interest in the land. On November 22, however, the Quebec Court of Appeal agreed to review the Superior Court decision and also allowed the James Bay Development Corporation, the developers, to continue work until the appeal was heard. See also *Canada Weeklies* dated November 28, 1973, P. 1 and December 5, P. 4

The latest judgment is not the last of the series of legal battles over the project. It permits the work to continue until next spring, when a further hearing on the case will take place in the Quebec appeal court.

Indian representatives in Montreal stated that they regarded the Supreme Court decision as a "setback but not the end of the fight". They pointed out, however, that after a few more months of construction, the project would be "irreversible with potentially disastrous effects".

Premier Bourassa of Quebec, who regards the development of James Bay as one of the major projects for his province, was pleased with the latest judgment. He said that the decision should hasten negotiations on a financial settlement for the native people of the area.

"The main thing," stated Mr. Bourassa, "will be for me to reach a settlement acceptable to both the parties — to the Indians and to the Quebec government — and in that respect, more than two weeks ago we made some proposals as precise as possible to the Indians and we are still awaiting a counter proposal. Our main goal now," he concluded, "is to reach an acceptable agreement with them."

In response to Mr. Bourassa's statement, representatives of the Indians and Eskimos said that they would not let the government "buy them off with just a few million dollars". They said that they would only negotiate with the Quebec government if it promised to modify the James Bay project to reduce its damages to the native people.

Visitors from Senegal

The Minister of Planning and Cooperation of Senegal, Ousmane Seck, visited Canada from December 17 to 22. accompanied by a delegation that included Ambassador André Coulbary of Senegal and officials concerned with co-operation between Senegal and Canada. The Minister was received by the Secretary of State for External Affairs, Mitchell Sharp, and the visitors also met with Paul Gérin Lajoie, president of the Canadian International Development Agency (CIDA), d'Iberville Fortier, Assistant Under-Secretary of State for External Affairs, Claude Charland, Deputy Minister of Industry, Trade and Commerce, and Vincent Chapin, vice-president of the Export Development Corporation. The delegation also visited Quebec City and Montreal for meetings with representatives of the government of Quebec and private industry.

A guarantee-of-investments agreement will be concluded as soon as possible and negotiations were begun with a view to reach an agreement on economic and technical co-operation. In commerce and culture, the need to intensify the commercial and cultural exchanges between the two countries was recognized and the equivalence of diplomas between the two countries was the subject of an agreement on principles. Further negotiations will take place after consultations with the educational authorities of the two countries. Canadian participation in the Dakar International Fair, to be held in November, was also discussed,

The working sessions between CIDA officials and the Senegalese group identified areas of interest on integrated projects within the framework of the Fourth Economic and Social Development Plan of Senegal, which will require further study.

The representatives of Senegal and Canada acknowledged the excellent relations between the two countries, as well as the usefulness of continuing regular consultations.

January 9, 1974

Canadian publication wins Leipzig Gold Medal

A book on Canadian art has been awarded the Leipzig Gold Medal by Börsenverein der Deutschen Buchändler zu Leipzig, an organization of German booksellers, after what has been called "an international display of the world's most beautiful books", held in Berlin last September.

Four Decades: The Canadian Group of Painters and Their Contemporaries, which is a complete story of Canadian painting, illustrates the work of 117 Canadian artists who have become well known since the formation of the Group of Seven.

Paul Duval, the author, an internationally recognized Canadian art expert, spent many years assembling the 180 colour and black and white reproductions of important Canadian paintings from public galleries, museums and private collections throughout the world. They have been arranged by Hugh Michaelson in what is described as one of the best-designed Canadian books of all time.

The Leipzig Medal is awarded from time to time in recognition of outstanding book design in a Governmentsponsored program that is an extension of the Bauhas movement in Germany.

Clarke Irwin & Company Limited of Toronto, publishers of *Four Decades*, will accept the prize at the International Leipzig Book Fair in 1974.

Ontario gets federal coaching grant

Health and Welfare Minister Marc Lalonde has announced a special federal grant of \$90,000 to the government of Ontario for a coaching development program.

The pilot project was initiated in Ontario because of the immediate availability of expertise, but will become available to other provinces and territories. The project was endorsed by the Council of Provincial and Territorial Directors responsible for sport and recreation.

The money will help in the development of competent coaches at the community level and is an integral part of the five-tier structure of coaching development as specified by the Coaching Association of Canada.

Fuller Brush founder dies

Alfred Fuller (right) the Canadian-born founder of the Fuller Brush business. died at Hartford, Connecticut last month at the age of 88. Mr. Fuller, who was born in Welstead, Nova Scotia, went to the United States when he was 18 with the sum of \$375. Starting with hand-made brushes. Fuller built up sales to \$130 million in 1969. when his company merged with Consolidated Foods Inc. He always instructed his salesmen, who sold their wares from house to house, to "step backward not forward" when a housewife opened the door. Over 25 million brushes were given away over the years by the company's 30,000 representatives.



Research on Canadian salmon to help fish farming in Southeast Asia

Experiments being carried out in British Columbia may lead to more abundant supplies of animal protein for people in Southeast Asia. The experiments involve the injection of hormonal extract from salmon which induces female fish to spawn in places where they do not normally find the environment suitable.

At present the carp in India and China will not deposit their eggs outside natural spawning grounds. Consequently the only sources of fry and fingerlings are from India after the monsoon rains and from certain rivers of China. These sources of supply involve costly transport, are only available at certain seasons and are inadequate for the expanding commercial demands of carp culture in Southeast Asia.

IDRC initiative

Representatives of 11 countries eager to build up a fish-culture industry met at Malacca last April at a workshop sponsored by the Canadian International Development Research Centre (IDRC), to discuss problems of aquaculture in Southeast Asia and to set priorities for collaborative research. Several participants emphasized the cost of having to import large quantities of fish fry and fingerlings: Malaysia, for example, imported 67 million fish fry during the two years 1970 and 1971. A high priority was set on working out techniques for the induced spawning of carp which could provide year-round adequate supplies.

This was seen as a promising approach since good results have been obtained in several parts of the world from experiments in induced spawning – by injecting the female fish with a small quantity of an extract from the pituitary gland of spawning fish of a wide range of species. Among these experiments has been the production of a purified hormone preparation called Gonadotropin SG-G100, from the glands of salmon collected at hatcheries on the Columbia River in British Columbia.

The extract was developed at the Fisheries Research Board of Canada, Vancouver Laboratory. Research to standardize such a system, to test the potency of the salmon gonadotropin to induce spawning in Indian and Chinese carp, and to prepare enough gonadotropin for further experiments in India and Malaysia is now being undertaken under an IDRC grant of \$15,375 to the University of British Columbia (UBC).

The grant will cover the cost of collecting and processing the pituitary glands at the West Vancouver Branch of the FRB Vancouver Laboratory. Students from Southeast Asia who are studying at UBC will be involved in the research and will receive practical training.

January 9, 1974

Polar bear conservation

Adoption of an agreement for the conservation of polar bears, at a conference of Arctic nations in Oslo, Norway in November was an important step in gaining recognition for the polar bear as a valuable Arctic resource requiring careful management, Environment Minister Jack Davis said recently.

Four of the five nations, including Canada, signed the agreement and signature by the fifth, the U.S.S.R. was expected later. Ratification was expected by Parliament after consultation with other administrations responsible for polar management in Canada.

"This agreement – the first concerning a common northern resource to be made by Arctic nations – should help reassure people worried about the survival of the species that the nations with polar bear populations are acting responsibly and vigorously with sound management programs," Mr. Davis said.

The need for this agreement arose from the fact that polar bears cross international boundaries in their wanderings and inhabit pack ice far out to sea. The agreement provides for closer collaboration among Arctic nations in the management and scientific study of polar bears. It also prohibits the hunting of this species in areas not under the management authority of any of the participating countries.

Canadians and hockey

Hockey, says the December issue of *Canada Today*, is as Canadian as the beaver and can be more dangerous than mountain climbing, "hot-rod" racing or swimming in shark-infested lagoons.

Canada Weekly is published by the Information Division, Department of External Affairs, Ottawa, K1A OG2. An index appears quarterly.

Material may be freely reprinted, for the use of which credit would be appreciated; photo sources, if not shown, will be provided on request to (Mrs.) Miki Sheldon, Editor.

Cette publication existe également en français sous le titre Hebdo Canada.

Ciertos números de esta publication aparecen también en espanól bajo el título Noticiario de Canadá.

Ähnliche Ausgaben dieses Informationsblatts erscheinen auch in deutscher Sprache unter dem Titel Profil Kanada. Each Saturday night in season millions of Canadian men, children and women sit in spiritual communication before their television sets, watching the colourful players elevate the little black puck. Twelve million, a national majority, watched the final and deciding game in the Soviet-Canadian series in 1972.

It ties the East to the West, more than the St. Lawrence Seaway, more than the railroads; and it binds the young and the old, the French speaker and the English speaker, the Liberal and the Conservative, the farmers and fishermen and the Yonge Street merchants in Toronto.

When a TV station tested a thousand viewers with flash card pictures of 12 very important Canadians, 88 per cent recognized hockey's grand old man, Gordie Howe — he was topped only (and some people were surprised) by the Prime Minister.

Small boys have long dreamed of being hockey heroes and they have done their dreaming on dim afternoons, outdoors, on ice at 40 degrees below zero. Hockey mothers, wearing (from the inside out) flannelette pyjamas, ski pants, woollen skirts, sweaters and reversible ski jackets, are out on Saturday rinks at dawn shouting encouragement to their young. In recent decades, hockey has become a major export and to some gentle people who have seen one player slam another with his stick, it may seem Canada's grossest national product; but to many Americans, Scandinavians, Central Europeans and Russians, it has become the most exciting, demanding sport in the world.

Hockey results at January 3

National Hockey League

Results December 27 Buffalo 3, Detroit 1 Atlanta 6, Los Angeles 4

Results December 28 St. Louis 3, Pittsburgh 1 NY Islanders 4, California 4 Minnesota 5, Vancouver 3

Results December 29 Montreal 7, NY Rangers 1 Atlanta 3, Toronto 3 NY Islanders 4, Vancouver 3 Chicago 4, Pittsburgh 2 Philadelphia 4, St. Louis 1 Los Angeles 4, Boston 1

Results December 30 Toronto 4, Chicago 3 NY Rangers 4, Minnesota 3 Detroit 4, Atlanta 2 Philadelphia 5, Buffalo 4 Boston 8, California 1

Result December 31 Buffalo 6, Detroit 5

Result January 1 Boston 2, Vancouver 2

Results January 2 St. Louis 8, Montreal 4 Toronto 4, Detroit 3 Chicago 5, NY Islanders 1 Minnesota 8, Pittsburgh 4 California 5, Los Angeles 2

Results January 3 Philadelphia 4, NY Rangers 2 NY Islanders 3, Vancouver 2 Buffalo 6, Pittsburgh 1 Atlanta 3, Chicago 2

World Hockey Association

Results December 27 Minnesota 5, Edmonton 4 New England 5, Los Angeles 1 Quebec 4, Cleveland 2

Results December 28 New Jersey 5, Vancouver 3 Chicago 6, Quebec 4

Results December 29 Edmonton 6, New England 2 Toronto 9, Minnesota 3 Houston 3, Chicago 0 Winnipeg 4, Quebec 3 Cleveland 3, New Jersey 0

Results December 30 Vancouver 6, New England 5 New Jersey 6, Cleveland 2 Toronto 5, Winnipeg 2 Minnesota 5, Chicago 3 Houston 6, Los Angeles 4

Results January 1 Winnipeg 4, Edmonton 3 Toronto 3, Cleveland 0 Chicago 5, Vancouver 4